

## БИВЕРБАЛЬНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ СО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ГЛАГОЛОМ *ий=* В АЛТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Аспектуальная семантика недлительности выражается в алтайском языке относительно небольшой группой бивербалных конструкций (далее БВК). К ней относятся четыре основных БВК, структурные схемы которых можно представить формулами:  $Tv=n\ iй=$ ,  $Tv=n\ сал=$ ,  $Tv=n\ кой=$  и  $Tv=n\ кал=$ . К ним также примыкают  $Tv=a\ бер=$  и  $Tv=n\ ал=$ . Эти конструкции связаны единством общего грамматического смысла и в то же время взаимно противопоставлены. БВК  $Tv=n\ кал=$  противопоставлена трем остальным:  $Tv=n\ iй=$ ,  $Tv=n\ сал=$  и  $Tv=n\ кой=$ , которые, в свою очередь, также образуют оппозицию  $Tv=n\ iй=$ , с одной стороны, и  $Tv=n\ сал=$ ,  $Tv=n\ кой=$ , с другой. Главным основанием для противопоставления БВК  $Tv=n\ iй=$  трем другим конструкциям является то, что она представляет быстрое, мгновенное действие, выполняемое один раз [Черемисина 1999: 92-93].

Данная статья является попыткой исследования БВК  $Tv=n\ iй=$ , которая рассматривалась лишь в общем контексте вспомогательных глаголов (далее ВГ) и не подвергалась специальному анализу в алтайском языке.

ВГ *ий=* (*ыс=*, *ыт=*) характерен только для языков сибирского ареала; причем он более употребителен в его восточной части. За пределами этого ареала *ий=* в том же значении функционирует только в киргизском языке, в котором наряду с ним употребляются глаголы *ир=* и *жисбер=* ‘посылать’. В древних тюркских языках был широко распространен глагол *ы=* (*ыд=*, *ыз=*), который позднее слился с близким по функции глаголом *бер=*, в результате чего образовалась форма *ийбер* (*жисбер*). Эта форма распространилась по всем тюркским языкам, кроме языков сибирского ареала. Киргизский же язык имеет обе формы [Чиспияков 1988: 169].

В тувинском языке аналогом алтайского *ий=* является аффикс *=ыбыт* – показатель “завершенного вида”, который используется в составе аналитической конструкции (далее АК), сочетаясь с деепричастием. В тувинском языке глагол *ыт=* ‘посылать’, в отличие от других тюркских языков Южной Сибири (алтайского и хакасского), употребляется в АК только в роли первого компонента – знаменательного глагола. Как ВГ *ыт=* сохраняется в аффиксе завершенного вида *=ыт* ( $=nm$ ,  $=n$ ), который является результатом стяжения деепричастного показателя знаменательного глагола и ВГ *ыт=*: *номчувуттум* < *номчуп* + *ыт = ты + м* ‘я быстро прочитал’ [Шамина, Ондар 2003: 29].

В шорском языке формант *ыс-*, который соответствует алтайскому *ий-*, присоединяется к деепричастию основного глагола на *=н* и выступает в вариантах *ыс~ ис~ ус~ ўс~*, например, *пар=ыб=ыс=ты* ‘ушел’ (=ыбыс= (< =ын + ыс=)). Как отмечает И. В. Шенцова, аксиональным значением *=н ыс-* является динамичность. Значения решительности, быстроты, неожиданности, приписываемые этой форме, составляют ее коннотации, относящиеся к субъективному восприятию действия. Показатель *=н ыс-* при употреблении с процессными глаголами выражает динамический аспект; при сочетании же с непроцессными глаголами – значение мгновенности. В шорском языке *ыс-* характеризуется полной делексикализацией, отсутствием влияния на номинативное значение основного глагола и неограниченной сочетаемостью с глагольной лексикой [1997: 69-70].

Аналог алтайского глагола *ий-*, узбекский глагол *юбор=* ‘посыпать отправлять’ в составе БВК *Tv=b* *юбор=* показывает законченность действия, сопровождающегося иногда оттенками интенсивности, склонности: *штабир юбор=* ‘отпихнуть’, *тўкиб юбор=* ‘пролить’ [Насилов 1978: 124]. А. А. Юлдашев считает, что в узбекском языке рассматриваемый ВГ, сочетаюсь с глаголами активного действия, выражает значение исчерпанности действия: *тишлаб юбор=* ‘бросить’, *бериб юбор=* ‘по-слать (через кого-л.)’ [1965: 85], что согласуется с мнением Д. М. Насилова.

По наблюдениям Г. Г. Фисаковой, в языке бачатских телеутов *иж-*, как правило, обозначает совершенный вид [1976: 122-128].

В татарском языке, как отмечает Ф. А. Ганиев, *жиберге=* ‘посыпать послать’ выражает два значения: 1) начало действия с оттенком внезапности или мгновенности; 2) интенсивное однократное действие или напряженное его проявление [1963: 144-145].

В тофаларском языке аффикс *=ывыт* является одним из способов образования завершенного вида, указывающего на законченность всего действия в прошлом или предполагаемую законченность в будущем. Присоединяясь к основам глаголов, этот аффикс выражает значение интенсивной законченности действия, например, *чывит* ‘съесть’, *турувывыт* ‘остановиться’ [Рассадин 1978: 149].

В алтайском языке о функциях глагола *ий-* писала А. Т. Тыбыкова. Она отметила, что в составе БВК ВГ *ий-* чаще всего обозначает внезапность, быстроту и завершенность действия, но может также выражать и его продолжение в определенном промежутке времени: *Jaан чакпынду сууның jaрадына келеле, адыйыс кечип болбой турала, кенетийин суу jaар калы=н ийди* – Мы подъехали к большой бурной реке, лошадь сначала не могла осмелиться войти в воду, однако потом вдруг прыгнула в нее [1966: 31-32].

Общая задача этой статьи состоит в том, чтобы возможно полно описать функционирование глагола *ий-* в качестве вспомогательного и выявить отношения между этой функцией и исходным лексическим значением полнозначного глагола *ий-*, также:

**выявить** сочетаемость ВГ *ий-* с деепричастием, образованным от глаголов различных лексико-семантических групп (ЛСГ);

**определить** степень влияния семантики ВГ *ий-* ‘посыпать, отправлять’ на значение лексического компонента и БВК в целом;

**выяснить** сохранность *ий-* как полнозначного глагола.

Глагольную лексику нашей выборки из произведений алтайских писателей (объемом 850 единиц) и анкетных данных мы разделили по семантическим полям, опираясь на “Толковый словарь русских глаголов” [Бабенко 1999]. Мы выделяем три поля: 1) действия и деятельности; 2) бытия состояния качества; 3) отношения, каждое из которых подразделяется на подполя, которые, в свою очередь, делятся на ЛСГ.

## 1. Действие и деятельность.

### 1.1. Глаголы движения.

1.1.1. **Глаголы поступательного движения.** Сочетаясь с глаголами данной ЛСГ, ВГ *ий-* делает акцент на начальный этап совершения действия. *Оноң эжиктег чыга коноло, кандый да карануй оромло балазын колынан салбай, јүәр=ип ийди* [ЛК, АК, 46] – Потом, выскочив за дверь, по какой-то темной улице, не выпуская из рук ребенка, побежала; *Бойым да сенинг кийнинген калы=н ийерим* [КТ, КЖ 37] – И сам вслед за тобой прыгну; ...мен ого ачынып, *эжиктег чыга конуп, адымы минеле, ۆзөкти ёрё учурт=ип ийдим* [БУ, СӨ, 148] – ...я, разозлившись на него, выскочив за дверь, сев на коня, вверх по логу помчался; ...*кемезин јууктада тартып бойы јер jaар озо секир=ип ийди* [БУ, Т, 46] – ...подтянув лодку поближе сам первым на землю спрыгнул; ...*янты танышкан нöкөрининг кийнинен Эрмек баз=ып ийди* [БУ, Т, 89] – ...Эрмек пошел за другом, с которым только что познакомился; ...*койлоры мааражып ийеле, суу jaар сыр мантагыла=н ийди* [ЖК, ТДК, 417] – ...его овцы, заблеяя, к реке во всю прыть поскакали; *Килемчи кыра jaар ичкери алта=н ийди* [ЖК, АЖ, 329] – Килемчи в сторону пашни шагнула; ...ак шуурганга көмүлип энемле кожо ۆзөкти төмён шунуд=ып ийдис [БУ, СӨ, 136] – ...зарываясь в белой пурге, вместе с матерью вниз по логу помчались; *Кымыс ... адының оозын ажсу jaар баштап ичкери јорт=уп ийди* [БУ, СӨ, 214] – Кымыс, ... развернув поводья (букв.: рот) лошади в сторону перевала, вперед поскакала.

1.1.2. **Глаголы непоступательного движения.** Ол күн кырачылар *энгиргери салдаларын јегеле, бир је ле деген акты эки катаптан айланғыла=н ийген* эди [КЖ, БТ, 218] – В тот день пахари вечером запрягли плуг, одно огромное поле по два раза обошли.

## 1.2. Глаголы перемещения и помещения объекта.

1.2.1. Глаголы перемещения объекта. *Ол дезе коркыла мылтыгын ычкын=ып ийген* [СС, АКС, 81] – Он, испугавшись, ружье выронил; *Оны туралын бүркүзи ле кирези көдүр јүреле, ычкын=ып ийди* [АА, ОЧК, 29] – (Коршун), подняв его (петуха), примерно на высоту крыши дома, выронил; *Одой куру пистоледин туура мергеде=p ийеле, калганчы гранатазын ташта=p ийди* [ЛК, АК, 105] – Одой, отбросив в сторону незаряженный пистолет, бросил последнюю гранату; *Кандык бир соксоо турист ... јүгүн јегиштеп чач=ып ийген* [АА, ОЧК, 22] – Какой-нибудь бестолковый турист, ... облегчив свой груз, (словарь) выбросил; *Артучында ээн чөлгө экелеле, төк=лөгүлөп ийгендер* [ЖК, КТК, 584] – В конце концов в пустынную степь привезя, выбросили; *Сыны кыска да болзо, Јаркын бозуны јекил көдүр=ып ийди* [СМ, АК, 93] – Хоть и маленького роста, Дьяркын легко поднял теленка; ... *Ротмир ... портвейн экелип, ўч стаканга ур=уп ийди* [ЛК, АК, 432] – ...Ротмир, ... принеся портвейн, по трем стаканам разлил; *Менölönгöдрöön тажсы=ж=ып ийейин бе?* [ЖК, ТДК, 455] – Мне помочь (тебе) стаскать сено?; *Павлицкий поручиктинг арын-чучураганын сезип, барып амыразын деп, ... эжиктөн чыгары ѹйде=ж=ып ийди* [ИШ, КJ, 48] – Павлицкий, чувствуя, что поручик устал и настрадался, проводил его за дверь, чтобы (он) шел отдохнуть.

Отметим, что в рамках данной ЛСГ ВГ *ий=* может сочетаться с лексическим глаголом *ий* ‘посылать’. В выборке нам встретилось два подобных примера: *Мен јанып барала, сеге јарамыкту телеграмма чўмдейле, ий=ып ийерим*, Игорь Михайлович... [БУ, Т, 146] – Я, вернувшись домой, написав тебе достойную телеграмму, (сразу же) отправлю, Игорь Михайлович...; *Ордына кижики ий=ып ийдис не Јанчык барган...* [ЭП, А, 160] – Вместо него (мы) человека отправили же, Дьянчык поехал....

1.2.2. Глаголы помещения объекта. *Өрө өдбөр, ол колоордо не?* Столго тургуз=ып ийзөөр... [СС, АКС, 107] – Проходите, что это (у вас) в руках? На стол поставьте...; *Оноң канайып та эпјоксынып, ... шил банкада каймак чыгарып, агаң столго тургуз=ып ийген* [АА, ОЧК, 33] – Потом, как-то стесняясь, ... вытащив сметану в стеклянной банке, на деревянный стол поставила; ... байагы сукайрызын аттынг јылу оозы дöйн суг=уп ийди [ЖК, АJ, 311] – ... тот сухарь в теплый рот лошади сунул; *Уулдар эмеш койу ўренде=p ийген ошкош* [АА, УБТ, 179] – Ребята немного густо посеяли, кажется; *Öмөлик јалбак мөш эжикти ѡрө көдүреле, эки бел темирлерди кайсакта күрчектерге ил=ып ийди* [СМ, АК, 85] – Омолик, приподняв широкую, сделанную из кедра дверь, две несущих петли на крюки на косяке повесил; *Одуучы ... чойгөндө сууга бырт эттире чай сал=ып ийди* [СМ, АК, 31] – Одуучы, ... в воду в

чайнике чай насыпал (букв.: положил); *Бозуны јерге сал=ылат ийдилер* [СМ, АК, 16] – Теленка на землю положили.

1.2.3. Глаголы покрытия. *Туулардаң түйсүп келген көлөткө тапчы кобыларды, жайлуларды түрген бүрке=p ийди* [ЛК, АК, 434] – Тень, упавшая от гор, тесные лощины, пастибища быстро накрыла; *Öмөлик бөсти алала, тамирдин учына барбайта оро=p ийди* [СМ, АК, 85] – Омолик, взяв тряпку, на конец железки намотал; ... *јүзүн-башка ќндү чечектер жайылып, јыраалар бүркенип, јер јайык кийимин кий=ып ийди* [ИШ, КJ, 19] – ...распустились разноцветные цветы, покрылись листьями кустарники, земля надела свою летнюю зеленую одежду; *Әбіре турған тайгалар ак-сөт карла јабын=ылат ийген* [БУ, Т, 187] – Тайга вокруг белым снегом накрылась.

1.2.4. Глаголы закрытия и открытия. ... *Бырчык ... газиктинг эжигин табышту jaap=ып ийди* [ЛК, АК, 457] – ...Бырчык ... дверь газика с грохотом закрыл; *Јаркын уйга чыгарга бербей, камчызыла коркыдып, чеденнинг эжигин јык эттире бөктө=p ийди* [СМ, АК, 92] – Дьяркын, не давая корове выйти, страшая хлыстом, ворота загона накрепко закрыл; *Ол көзин ач=ып ийди* [ЛК, АК, 129] – Он открыл глаза.

## 1.3. Глаголы физического воздействия на объект.

1.3.1. Глаголы нанесения удара. *Је бу ла тушта Арсланбек менин жардым айтто ло жудругыла түрттүр=ып ийди* [БУ, Т, 255] – Но в этот момент Арсланбек меня снова в спину кулаком ткнул; ... *Базынбай адынын оозын байагы улус jaap буурып камчыла=p ийген* [ЖК, КТК, 534] – ...Базынбай, повернув лошадь в сторону тех людей, хлестнул (ее) штетью; *Будынан тудайын дезе, mee=p ийер* [СМ, АК, 156] – Если за ногу схватить, лягнет; *Бир час кирези сакып отурала, Јалакай ... эжикти токулдад=ып ийди* [ЛК, АК, 479] – Подождав примерно один час, Дьялакай ... постучала в дверь.

1.3.2. Глаголы давления. ... *чала јалтанип тура түжедим: «Калак, тишиште=p ийгей!..»* [БУ, СО, 121] – ...немного побаиваясь, останавливаюсь: "Как бы не укусила!"; ... *мажыга эмди ле баз=ып ийгежин, от јалт эдип, тал-табыш күзүрэй бербей кайтысын* [ЭТ, К, 229] – ...если прямо сейчас на курок нажать, огонь вспыхнет, шум-гам же загремит, наверное.

1.3.3. Глаголы прикосновения. *Онын ордына база бир стакан алтай аракыны ууртайла, сагалын сыйма=p ийди* [ЛК, АК, 337] – Вместо него еще один стакан алтайской араки выпив, (себя) по бороде погладил; *Григорий Федосыяны јаагына ла окошо=p ийди* [СС, АКС, 126] – Григорий Федосью лишь в щеку поцеловал; *Карла јүзин јыж=ып ийерде, јзи там изип чыкты* [ЛК, АК, 276] – Когда снегом потерла лицо, лицо еще больше гореть стало; ... *бу ла будынын јанында отурған ийдининг бажынан сыймаарда, онызы калып чыгып, јүзинен јала=p ийди* [КТ, КJ,

238] – ...когда погладил по голове собаку, сидящую прямо у его ног, та, вскочив, лизнула его лицо.

1.3.4. Глаголы повреждения объекта. Ол јосторды чүрче ле структа=p ийди (инф.) – Он быстро обтесал доски; Мени адару чаг=ып ийген (инф.) – Меня ужалила пчела.

1.3.5. Глаголы отрицательного воздействия на объект. Тилле кижи бүдүн тууны да јемир=ип ийбей [СМ, АК, 139] – Словом (букв.: языком) человек и целую гору разрушит; Бир ле эмеш ёйдиг туркунына оны божсад=ып ийди [СС, АКС, 200] – Всего лишь за короткое время его (офицера) убил; База бир койдог сой=ып ла ийгей борто... [БУ, СӨ, 209] – Еще одного барана заколем здесь...; Коркыба балам, чакы бек – деп адазы айдала, мылтыгын јардынан уштып, бёрүни ад=ып ийди [ЖК, 95] – Не бойся, сынок, капкан крепкий – сказал (так), отец, сняв с плеча ружье, застрелил волка; Анда ок, уйлар кабырып јүреле, тузактар буулап, каа-јаа койон до өлтүр=ип ийетен [БУ, Т, 63] – Там же, пася коров, расставляя силки и зайца иногда убивал.

1.3.6. Глаголы соединения и присоединения. Оны белен турган атка миндереле, эки будын атка јаба тан=ып ийдилер [ИШ, КЖ, 98] – Посадив его верхом на подготовленного коня, обе ноги к коню привязали; Мылтыктарын јўктенгилеп, кынду бычактарын тагын=ылан ийгилеер [ЖК, ЎС, 50] – Закинув ружья за плечо, ножны с ножами пристегнут; Фермадагы баштапкы ла турага кирип, Картыс кирген ле тарыйын изў печкеге јапшын=ып ийди [СС, АКС, 67] – Зайдя в первый же дом на ферме, Картыс, сразу как вошел, к горячей печи прилип; Тукпаш койдын мандайында соксойгон түкке күрөн бўсти буула=p ийди [ЖК, ТДК, 444] – Тукпаш к шерсти, торчащей на лбу овцы, к о р и ч н е в у ю т р я п к у при в я з а л .

1.3.7. Глаголы разделения и отделения. Басек ачылган тежиктен мылчага киреле, Тарлактын кўлўлерин кез=ип ийди [СС, АКС, 148] – Басек, через образавшуюся щель в баню войдя, веревки, (связывающие) Тарлака, перерезал; Армакчыларды чеч=килеп ийди [СМ, АК, 160] – Веревки развязали; Jaан кара казанда кайнап турган этти эки ёбёғён токумнын ўстине чыгарала, чүрче ле тура=p ийдилер [ЛК, АК, 408] – Мясо, варившееся в большом черном казане, двое мужчин на потник выложив, быстро разделали; Олор ... скобаларын ломло кажып, јенил кодор=ып ийдилер [ЖК, ТДК, 459] – Они, ... скобы ломом подлев, легко отодрали; Лолдубай этти тўрт ўлўге ўле=p ийди [ЭЯ, АТ, 135] – Дъолдубай мясо на четыре части разделил.

#### 1.4. Глаголы созидающей деятельности.

1.4.1. Глаголы создания объекта в результате трудовой деятельности. Улдар ўч јаташ туд=уп ийдилер – јадарга телкем болзын дештилер [ЭП, А, 76] – Парни три шалаша построили – сказали, чтобы жить

просторно было; Кыска ёйдин туркунына бу тураларды, сарај-жабынтыны чүрче ле канай тут=кулап ийген? [СМ, АК, 211] – За такое короткое время эти дома, сараи-навесы так быстро как построили?

1.4.2. Глаголы приготовления чего-л. Кажы, мен кофе кайнад=ып ийейин [БУ, СӨ, 181] – Давайте я кофе сварю; Je, оттон салып ийигер, балдар, мен чай аз=ып ийейин [БУ, СӨ, 116] – Ну, разведите огонь, дети, я чай сварю; ...Јыламаш онтуга чыдајсын болбой ого курсак кайнад=ып ийетен болгон [ЛК, АК, 184] – ...Дыламаш, не выдержав ее стон, ей еду должна была сварить.

1.4.3. Глаголы графической передачи информации. Коомой неме боло бергедий болзо јажырбай бичи=p ийгер, аja... [ЛК, АК, 310] – Если что-то плохое случится не скрывайте напишите, папа...; ...советский поэзия керегинде тўрт–беш эрмек бичи=p ийгени учун анчада ла Литература институдына андый абитуриентти канайып аллатан?.. [БУ, Т, 202] – ...за то что о советской поэзии четыре–пять предложений написал, особенно в Литературный институт, такого абитуриента как брат?..

#### 1.5. Глаголы интеллектуальной деятельности.

1.5.1. Глаголы восприятия. Лаптап кўргён кижи онын кызара тазап келген энгемигин тўнгей ле кўр=үп ийетен эмтир [ЛК, АК, 462] – Приглядывающийся человек все равно, оказывается, увидит его красную лысеющую макушку; Озо баштап докладты уг=уп ийектер, нўкорлёр! [БУ, Т, 248] – Сначала давайте послушаем доклад, друзья!; ...ончалоры оны тостойышкан кўстёриле ајкта=p ийдилер [ЛК, АК, 433] – ...все (овцы) ее выпущенными глазами оглядели; Мениў деген сös эмтир! – деп уулчак қычыр=ып ийгенине сўйунип, қийғырып ийди [СС, АКС, 168] – Это, оказывается, слово "меню"! – крикнул мальчик, радуясь тому, что прочитал; Онон јок, кандый да болзо, қырдын ары јаңын кара=p ийер керек деп шўуди [СМ, ЧЧ, 104] – Потом решил, что нет, как бы то ни было, надо ту сторону горы посмотреть (букв.: заглянуть).

1.5.2. Глаголы понимания и познания. Je мындый кылык Эндирикеге јарабаганын мен онын јўзинег сез=ип ийдим [СС, АКС, 68] – Но то, что такое поведение Эндирике не понравилось, я по его лицу понял (позвал); ...Байсын ... саду керегин де тўрген ондо=p ийген [СС, АКС, 158] – ...Байсын ... и его торговые дела быстро поняла; Анчынын кўзи оны аайла=p ла ийер [БУ, Т, 101] – Глаз охотника это разберет (букв.: поймет); Јергелайле керижисп ийзе, јаман неме боловорын ол тургуза ла бил=ип ийген [ЛК, АК, 462] – Она сразу же поняла, что если поругаться с Дъергелей, то случится (что-то) плохое; Јалаа Шураны сўстўп келгенин бош ло унды=p ийди [ЛК, АК, 326] – Дъалаа совсем забыла, что пришла сватать Шуру; Шак ол кайкамчылу ийдеге аптаткан ўрек ач-амырын унды=p ийетен эмтир [БУ, СӨ, 106] – Сердце, попавшее в этот удивительный плен (букв.: власть), покой забывает,

оказывается; ...карулчыктар ончозы јыгылгылат калганын каан көрөлө, олүм келгенин бил=ип ийди [СС, АКС, 168] – ...хан, увидев, что все стражники лежат (мертвыми), понял, что смерть пришла; Экү тургуда ла таныж=ып ийгендер [ЛК, АК, 440] – Двое сразу же познакомились.

1.5.3. Глаголы мышления. Токна та нени де санан=ып ийеле, эзгин борб көдүреп... [КТ, КJ, 35] – Токна, о чем-то подумав, подняв подбородок...; Мынайда санан=ып ийеле,jeeни jaар кылчас этсе онзызынын jaагы корсос эдин, ... көзин туура жасыра берди [КТ, КJ, 37] – Когда, так подумав, на племянника взглянул, у него щека дернулась, ... глаза в сторону отвел.

1.5.4. Глаголы определения. ...колхозтор Кебезен jaар эн эпчилие чыйрак улузын, эн бёкө, чыдамкай ла семис деген аттарын талда=п ийетен [БУ, Т, 75] – ...колхозы в Кебезень самых умелых и старательных людей, самых сильных, выносливых и упитанных лошадей отбирали; Правлениенин члендерине Ылкычы ла база бир баштапкы бригададан эки келиндиги туд=уп ийшилер [ЛК, АК, 142] – В члены правления Дыл-кычы и еще двух женщин из первой бригады выбрали; Токтон бу тушта адазын ўнинег таны=п ийген [ЖК, АJ, 349] – Токтон в это момент отца по голосу узнал. –Je онын изинен канайда ылгаштырап? –A ылгаштыр=ып ийбей! [БУ, Т, 101] – Но по их следам как различить (где волк, а где волчица)? – Различить, конечно!; Бис ол бодолгоны не бодой-тоныс. Байрым белен бодо=п ийер де [Эл-Алтай 2001/02, 107] – Зачем мы будем эту задачу решать. Байрым решит ведь.

## 1.6. Глаголы речевой деятельности.

1.6.1. Глаголы речевого сообщения. Мен энеме айд=ып ийерим ... [БУ, СО, 112] – Я матери скажу...; Балдарым эмес болзо, бастыразына ярла=п ийер-эдим! [ЛК, АК, 256] – Если бы не дети, я бы всем рассказал (букв.: объявила); Бир заметка чийгем көрмөстөр эмдиге ле каруузын бергилебеген! – деп Бырчык төгүндө=п ийди [ЛК, АК, 435] – Одну заметку написал, до сих пор ответ не дали, черти! – соврал Бырчык; Эмди нени энчиклөй, унчуг=ып ийди не? [ЭП, А, 90] – Теперь, из-за чего не выдержав, голос подала (сказала)?; ...тын жаактап куучында=п ийерде, Эмекейдин ўни јап-јарт танылды [КТ, КJ, 171] – ...когда громко сказал, голос Эмекея был четко узнаваем (букв.: узнавался).

1.6.2. Глаголы речевого общения. Онын учун редакторло тургуда јөпсин=ип ийер... [БУ, Т, 241] – Поэтому с редактором сразу же соглашается...; "Мен состо=п ийдим, мен јөптө=п ийдим...". Јаныс ла мен, мен, мен ... [БУ, СО, 174] – "Я сосватал, я договорился...". Только я, я, я...; ...Чакылдай оббөгөн биле-тура улус уксын деп онёттүйин ле сурал=п ийди ошкочи [БУ, Т, 160] – ... дед Чакылдай, зная (марку машины), кажется, специально спросил, чтобы люди слышали.

1.6.3. Глаголы речевого воздействия. Уулчактар једерде, оройтын турдаар деп олорго адыл=ып ийди [СС, АКС, 101] – Когда мальчики пришли, (Адучы) отругал их за то, что они опаздывают; Je управляющий база бир кандык сөс айдып, оны эмеш адыл=ып ийейин дезе, Чакылдайдын бир макалу куйагы бар [БУ, Т, 260] – Но управляющий (захочет) еще какое-нибудь слово сказать, его немного поругать, (а у) Чакылдая один хороший козырь есть; Алтайдын жаражын мен де ол кирези макта=p ийерим ле! [ЛК, АК, 426] – Красоту Алтая и я так смогу восхвалить!

## 1.7. Глаголы социальной деятельности.

1.7.1. Глаголы общественно-политической деятельности. Эмеш јырга=п ийелик [ЖК, УС, 125] – Давай немного гульнем; ...Борбок-Кара ... ол Дора деп келинди состён, той эдин, Кайру ла Јолоны кайкадып ла јыргад=ып ийген эмтир [БУ, СО, 189] – ...Борбок-Кара, ... сосватав эту женщину Дору, устроив свадьбу, Кайру и Ело удивил и повеселил оказывается.

1.7.2. Глаголы профессионально-трудовой деятельности. Бу шити ол жүске жетири тоолоор йидинг туркунына бүдүр=ип ийди [СС, АКС, 13] – Эту работу она выполнила за время, на протяжении которого можно сосчитать до ста; Кандык ла айбыгарды чүрчеде ле эд=ип ийедим [ЖК, АJ, 378] – Любую вашу просьбу сразу же исполняю; А улусты эмди де баш-карлып, јаан улустын керегин эд=ип ийет [СМ, АК, 108] – А людьми и теперь руководя, работу взрослых людей делает.

1.7.3. Глаголы поступка и поведения. Мен олжою киреринег јаны ла мойно=п ийегем [ИШ, КJ, 64] – Я только что отказалась сдаться в плен; Je Камылды чёйчёйди албай, мойно=п ийди [БУ, СО, 212] – Но Камылды, не взяв рюмку, отказался.

1.8. Глаголы физиологического действия. ...хормейстер баянистке көзиле имде=п ийди [ЛК, АК, 480] – ...хормейстер подmittнул баянисту; Ол сүттүү сабаттарын јерге тургудала, терен ўшкүр=ип ийди [СМ, АК, 53] – Она, ведра с молоком на землю поставив, глубоко вздохнула; – Жакшылар! – Судучы жакшылажала, ыксы=п ийди [СМ, АК, 109] – Здравствуйте! – Судучы, поздоровавшись, икнул; Эмеш ле корккой берзе, Улужсан-апа "км" деп јөткүр=ип ийер [ЖК, КТК, 541] – Лишь чуть сгорбится, Улужсан-апа кашлянет "км"; Бырчык јаскы кардын јалтырап јатканына көрүп болбой, козин шуур=ып ийди [ЛК, АК, 469] – Бырчык, не в состоянии смотреть на сияние весеннего снега, сцурыв глаза; Спирти ич=ип ийдим [СС, АКС, 97] – (Я) спирт выпил; –Чын Коля чиы! Ич=ип ий [АА, ОЧК, 12] – Правда, Коля, правда! Выпей!; Арина дезе јенил тын=ып ийди [ЛК, АК, 122] – А Арина легко вздохнула.

1.9. Глаголы звучания. Нарыйан сүүнгенине кыйыр=ып ийди: Ура-а! [ЛК, АК, 365] – Нарыйан от радости крикнула: Ура-а!; Кенерте ол

чыңыр=ып ийди [СМ, АК, 13] – Вдруг она взвизгнула; Бабыш бар-жок ўнде багыр=ып ийди [JK, AJ, 353] – Бабыш изо всех сил крикнул; ...Аркадийдин сынык колынан тартарда, ол ачу-корон алтыр=ып ийген [AA, ÖЧК, 6] – ...когда (Калазаков) Аркадия за сломанную руку дернулся, он дико вскрикнул; Кенете бу ла жанында кандый да күш база ла сығыр=ып ийди [БУ, Т, 288] – Вдруг совсем рядом какая-то птица опять свистнула; Жеерен-Айгыр ачу-ачу кишите=p ийди [JK, AJ, 373] – Рыжий Жеребец пронзительно заржал; ...кырларда кандый да бөрү улы=p ийди [БУ, СÖ, 103] – ...в горах какой-то волк взвыл; ...жаан кызыл айгыр тақаа тобректы эжес-эже тиеп ийеле, "каак-как каак-как" – деп калакта=p ийди [AA, ÖЧК, 19] – ...большой красный петух, распинав пыль, прокричал (букв.: прокудахтал): "каак-как, каак-как".

ВГ ий=, сочетаясь со знаменательными глаголами, принадлежащими к подполю глаголов звучания, придает действию семантику "разовости" и одноактности. Однако, такие глаголы как кожондо= 'петь' и кайла= 'исполнять кай, петь горлом' в составе БВК Tv=p ий= придают действию несколько иной оттенок смысла: Лүрги чым эдип, араайын кожондо=p ийди [JK, AJ, 308] – Его сердце екнуло, (он) тихонько спел; Эзи ёрёкён арга јокто кайла=p ийди [JK, УС, 58] – Дед Ээзы от безысходности исполнил кай.

**2. Бытие состояния качество.** Сочетаясь с глаголами данного поля, ВГ ий= придает действию оттенок интенсивности и динамичности.

## 2.1. Глаголы бытия.

2.1.1. Глаголы начальной фазы бытия существования. Ибрагим кожонын башта=p ийди [JK, AJ, 312] – Ибрагим начал свою песню.

2.1.2. Глаголы существования... ончолоры столды эбире Филиппыча кожко калганчы катап отур=ып ийшил [ЛК, АК, 391] – ...все вокруг стола в последний раз вместе с Филиппычем сели; Мыйыксу ѡйдоң быыл жарым ай база жад=ып ийди ине [JK, ТДК, 440] – Дед Мыйыксу в этом году тоже полмесяца пролежал ведь.

2.1.3. Глаголы прекращения бытия. Мен унчукпазымда, ол каткызын токтод=ып ийди [БУ, СÖ, 144] – Когда я промолчал, он перестал смеяться; Аринанын санааларын кенетийин Павловтын онтогоны ўз=үп ийди [ЛК, АК, 136] – Мысли Арины вдруг стон Павлова прервал; Тоиту тайгалардан соккон салкыннын эзини ... терин чүрче ле кургад=ып ийди [ИШ, КJ, 94] – Ветер, дувший с ледниковой тайги, ... пот сразу высушил.

## 2.2. Глаголы качественного состояния.

2.2.1. Глаголы становления качества. Күннин калганчы чогы туулар бажын кызарт=ып ийди [JK, ТДК, 431] – Последний луч солнца вершины гор покрасил в красный (цвет).

2.2.2. Глаголы проявления качественного и количественного признака. Кымыстын ак-боро ады ... манын тыгыд=ып ийди [БУ, СÖ, 198] – Бело-серая лошадь Кымыс ... ускорила бег; ...Немеке базыдын түргендед=ип ийди [ИШ, КJ, 60] – ...Немеке ускорила шаг; ...Түүкей адынын тискинин тартып ийерде ады јоругын араайлад=ып ийди [ИШ, КJ, 92] – ...когда Туукей поводья лошади дернулся, лошадь замедлила шаг; Бистинг куучыныстын ууламжызын Аткыр ѡскорт=ип ийди [БУ, СÖ, 111] – Направление нашего разговора Аткыр изменил.

2.2.3. Глаголы эмоционального состояния. В приведенных примерах ий= акцентирует внимание на законченности действия и на его мгновенном, быстром совершении. Онын келгени та ненинг де учун мени чала чоңыд=ып ийди [БУ, Т, 181] – Ее приход почему то меня немного напугал; –Үренип баратан ба, балам? – деп кенетийин энем мени кайкад=ып ийди [БУ, СÖ, 150] – Поедешь учиться, сынок? – вдруг удивила меня мать; Лок, жаныс ла ўзе соккон эмес, керек дезе, эмеш-эмеш коркыд=ып та ийди [БУ, Т, 135] – Нет, не только прервал, а даже и чуть-чуть напугал; Маатыр Ускечеков деген кижининг анчада ла бу калганчы сөстөр мени жылбиркед=ип ийди [БУ, Т, 58] – Особенно последние слова Маатыра Ускечекова меня заинтересовали.

2.2.4. Глаголы физиологического состояния. Балдар ла мал-ашка бойым да чыдаж=ып ийерим [JK, УС, 132] – С детьми и скотиной я и сама справлюсь (букв.: вытерплю); Айса мен слерди бойымнын калыра-жымла арыд=ып ийдим бе?.. [БУ, СÖ, 26] – Или я вас своей болтовней утомила?...

2.2.5. Глаголы функционального состояния. Калап фонарин яры=д=ып ийди [JK, ТДК, 443] – Калап зажег фонарь; Арина чеберлеп турган керосинин лампазына урала, камыз=ып ийди [ЛК, АК, 188] – Арина, налив в лампу керосин, который она берегла, зажгла ее; Кижининг санаазы кижининг бойынан чик жок күчтү ле кезик ѡйдö сеге качан да килемес – ончозын ойто ойгозыл ла тындан=дыр=ып ийер [БУ, СÖ, 142] – Человеческая память намного сильней самого человека и временами тебя совсем не жалеет – все снова будет и оживляет; Оны кенетийин ичинен бери байагы ёчлөгөндү сурагы изи=д=ип ийди [БУ, СÖ, 256] – Вдруг ее изнутри тот навязчивый вопрос об жеге; Онын бу сурагы ла алаатып калган күлümјизи Эрденди жымжа=д=ып ийди [БУ, СÖ, 221] – Этот ее вопрос и растерянная улыбка смягчили Эрдена.

## 3. Отношение.

3.1. Глаголы владения. Күч те болзо, ченеп көрбөс пö деп шүүнеле эртөн тура јёбин бер=ип ийген [ЛК, АК, 425] – Хотя и было трудно, но, решив, а не попробовать ли, на следующее утро согласие дал; Казнага беретен план да, излишки да ашты табыштыр=ып ийген [Арг., 43] – И план, и излишки зерна, которые нужно сдавать казне, сдала; База бир

*стаканнан чай ла бир пирожоктон ал=ып ийейин бе, уулдар?* [БУ, СÖ, 188] – Давайте я возьму еще по стакану чая и по пирожку, парни?; *Москва барзан, анда сад=ып ийериг* [БУ, Т, 131] – Когда поедешь в Москву, там продашь; *Бörү тörögön кийинде, күчүктерин азыраарга болуп, торт ло ач-амырын жылыйт=ып ийер* [БУ, СÖ, 101] – После того как волчица оценится, (она), чтобы накормить волчат, прямо покой теряет; *Бир кижининг јаны каложын урда=p ийем...* [СС, АКС, 157] – (Я) у одного человека новые калоши украл...; *Лок, мен ого правомды бойым сыйла=p ийдим...* [БУ, Т, 310] – Нет, я ему свое право сам передал (букв.: подарил)....

**3.2. Глаголы межличностных отношений.** С глаголами данной ЛСГ ВГ *ий=* выражает одноактные эмоции, носящие динамичный характер. *Ол база бир-эки калбакты мендештү жип-ичип ийеле, күлümзирен=ин ийди* [БУ, Т, 296] – Он, еще одну-две ложки в спешке съев, улыбнулся; *Солдат биске кайкаганду кörүп, ... кенете каткыр=ып ийди* [БУ, СÖ, 121] – Солдат, на нас удивленно взглянув, ... засмеялся; ...*залда отурган кыстардын ортозында база кемизи де ыйла=p ийди* [ЛК, АК, 428] – ...кто-то еще из девушек, сидящих в зале, всплакнул; *Оноң – У-у-й, у-у-й – деп ыйла=p ийди* [АА, ÖЧК, 29] – Потом всплакнул – У-у-й, у-у-й.

**3.3. Глаголы социальных отношений.** *Je туругар, мен сперге булуж=ып ийейин* [БУ, СÖ, 19] – Ну вставайте, давайте я вам помогу; *Мен кезигининг колынан тудала, јакышлаж=ып та ииетем* [ЭП, А, 117] – Я, некоторых за руку взяв, даже здоровался; *Экү жалдан=ып ийдис* [СС, АКС, 96] – Вдвоем (я и Кылтык) нанялись (на работу); *Николай Шураны биегеге кычыр=ып ийди* [ЛК, АК, 362] – Николай Шуру на танец пригласил; *Айдарда, эштекле јорыктабаганыгар јарт деп, Арсланбек оны озоло=p ийди* [БУ, Т, 215] – Итак, ясно, что на осле (вы) не ездили – опередил его Арсланбек; *Манастырдан оны сүр=гүлөп ийшелеген* [СС, АКС, 93] – Из монастыря ее выгнали.

Итак, после проведенного анализа можно сделать некоторые выводы.

ВГ *ий=* (и ВГ *бер=*) в алтайском языке по частоте употребления превосходят все остальные ВГ с семантикой недлительности.

ВГ *ий=* всегда представляет действие как разовое и интенсивное, выполняемое быстро, мгновенно.

ВГ *ий=*, сочетаясь с глаголами различных ЛСГ, делает акцент не на состояние, достигнутое в результате совершения какого-то действия, (что более характерно для ВГ *кал=* и *сал=*), а на само действие, на то как это действие совершилось. Сравним два предложения: *Эжикти бёктö=p салды* – Эжикти бёктö=p ийди ‘Он закрыл дверь’. В первом случае употребление ВГ *сал=* подчеркивает результат действия, сохранение достигнутого состояния (дверь находится в закрытом состоянии); во втором же предложении *ий=* акцентирует то, как совершилось действие (он закрыл дверь быстро, мгновенно).

ВГ *ий=* в составе БВК *Tv=n ий=* характеризуется почти полной делексикализацией, т.е. отсутствием влияния значения ‘отправлять, посыпать’ на семантику знаменательного глагола и БВК в целом. Это обеспечивает данному глаголу почти абсолютную сочетаемость со всеми ЛСГ и высокую частоту появления в текстах.

ВГ *ий=* не сочетается с непереходными глаголами, выражающими качественное состояние (эмоциональное, физиологическое, функциональное) и глаголами качественного и количественного признака, например: *санаарка*= ‘грустить печалиться’, *эпјоксын*= ‘смущаться’, *токуна*= ‘ успокаиваться’, *օоры*= ‘болеть’, *тон*= ‘мерзнуть’, *ашта*= ‘проголодаться’, *терле*= ‘потеть’, *јыды*= ‘гнить’, *тата*= ‘заржаветь’, *јылы*= ‘согреться’. Это, как нам кажется, объясняется тем, что любое состояние предполагает протяженность во времени, т.е. линейность, а семантика *ий=* ‘посыпать послать’ уже несет в себе предельность и точечность. Именно поэтому самыми высокочастотными лексическими глаголами в составе БВК *Tv=n ий=* являются глаголы движения и деятельности, которые называют одноактное, мгновенное действие, которому ВГ *ий=* придает оттенок интенсивности.

В алтайском языке *ий=* сохранился как самостоятельный полнозначный глагол с семантикой ‘отправлять посыпать’, например: *Слерге бүгүн анда райкомонон мактулу грамота келген, оны ойтко ий=е берер ошкош* [ЛК, АК, 158] – Вам сегодня из райкома похвальная грамота пришла, ее обратно (надо) отправить, кажется; ...*байлер дезе алтай волостьтордың яйзандарына јакару ийгендер* [СС, АКС, 170] – ...а начальники зайданам алтайских волостей поручение отправили; *Аргымай одус кижи ийген* [СС, АКС, 184] – Аргымай тридцать человек отправил.

#### Список использованной литературы

Ганиев Ф. А. Видовая характеристика глаголов татарского языка. – Казань. 1963.

Донидзе Г. И. Средства выражения подлежащего и сказуемого в хакасском языке // Вопросы хакасской филологии. – Абакан. 1962.

Насилов Д. М. Формы выражения способов глагольного действия в алтайских языках // Очерки сравнительной морфологии алтайских языков. – Л. 1978. – С. 88-178

Рассадин В. И. Морфология төфаларского языка в сравнительном освещении. – М. 1978. – С. 148-154.

Тыбыкова А. Т. Сложные глаголы в алтайском языке. – Горно-Алтайск. 1966. – С. 31-32.

Фисакова Г. Г. Вспомогательные глаголы в языке бачатских телеутов // Язык бачатских телеутов. – Кемерово. 1976. – С. 122-128.

*Черемисина М. И.* Ядро микросистемы бивербальных конструкций с аспектуальной семантикой недлительности в алтайском языке // Языки коренных народов Сибири. – Вып.5. – Новосибирск. 1999. – С. 92-118.

*Чистяков Э. Ф.* Аналитические формы со вспомогательными глаголами *ий*= (*ыс*= *ыт*) и *пер*= в языках сибирского ареала // Тюркология-88. Тезисы докладов и сообщений V всесоюзной тюркологической конференции. – Фрунзе. 1988. – С. 168-170.

*Шамина Л. А., Ондар Ч. С.* Глагольные аналитические конструкции с первым причастным компонентом в тувинском языке. – Новосибирск. 2003.

*Шенцова И. В.* Акциональные формы глагола в шорском языке. – Кемерово. 1997. – С. 69.

*Юлдашев А. А.* Аналитические формы глагола в тюркских языках. – М. 1965. – С. 85.

*Толковый словарь русских глаголов* (под ред. Бабенко Л. Г.). – М. 1999.

#### Список условных сокращений текстовых источников

<b>ЛК ЎС</b>	Ж. Каинчин. Йүч-Сүмер алдында. – Горно-Алтайск, 1986.
<b>АА УБТ</b>	А. Адаров. Уча берген турналар. – Горно-Алтайск, 1980.
<b>БУ С</b>	Б. Укачин. Сүүш ле ёштөжү. – Горно-Алтайск, 1981.
<b>БУ Т</b>	Б. Укачин. Туулар туулар ла бойы артар. – Горно-Алтайск, 1985.
<b>ИШ КЖ</b>	И. Шодоев. Кызаланду ј ылдар. – Горно-Алтайск, 1984.
<b>КТ КЖ</b>	К. Тёлөсов. Кадын ј ассыда. – Горно-Алтайск, 1985.
<b>ЛК АК</b>	Л. Кокышев. Алтайдың кыстары. – Горно-Алтайск, 1980.
<b>СМ АК</b>	С. Манитов. Аш кылгада. – Горно-Алтайск, 1985.
<b>СС АКС</b>	С. Суразаков. Алтайым керегинде сөс. – Горно-Алтайск, 1984.
<b>ТШ ҮЭИ</b>	Т. Шинжин. Ырыс экелген ижемј и. – Горно-Алтайск, 1986.
<b>ЭП А</b>	Э. Палкин. Алан. – Горно-Алтайск, 1978.